

EFKA vario dc

CONTROL

PF82AV3216

+3203

LISTA DE PARAMETROS

No. 0405007

español

EFKA

**FRANKL & KIRCHNER
GMBH & CO KG**

EFKA

EFKA OF AMERICA INC.

EFKA

**EFKA ELECTRONIC MOTORS
SINGAPORE PTE. LTD.**

NIVEL DEL USUARIO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº.
F-000 Arv	Punt. remate inicial adelante		254	0	3	A
F-001 Arr	Punt. remate inicial atrás		254	0	3	A
F-002 Err	Punt. remate final atrás		254	0	3	A
F-003 Erv	Punt. remate final adelante		254	0	3	A
F-004 LS	Punt. compensación célula fotoeléctrica		254	0	7	A
F-005 LSF	Nº punt. del filtro de c.f. para tejidos de malla		254	0	0	A
F-006 LSn	Nº costuras con c.f.		15	1	1	A
F-007 Stc	Nº punt. en costura con punt. contadas		254	0	20	A
F-008 -F-	Tecla 3 programada con un parámetro del nivel del técnico 1 = Arranque suave ON/OFF 2 = Remate punt. adorno ON/OFF 3 = Cambio elevación ON/OFF 4 = Punt. compl con tecla aguja arr/ab ON/OFF 5 = Bloqueo de la máquina al empezar a coser con célula fotoeléctrica ON/OFF 6 = Giro inverso ON/OFF		6	1	4	A
F-009 LSI	Ajuste de sensibilidad de c.f. con luz cont.		255	0	32	A
F-080 SSF	Monitor del hilo de bobina				ON	A

Nota:

Programa nº 3216 reemplaza programa nº 3203. Amplía las posibilidades de programación añadiendo el parámetro F-189.

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº.
<u>Grupo 0 Puntadas/P. contadas</u>						
F-100 SSc	Nº punt. arranque suave		20	0	0	A
<u>Grupo 1 Velocidades</u>						
F-110 n1	Veloc. al posicionar	RPM	390	70	180	A
F-111 n2-	Límite sup. margen de - ajuste n-max	RPM	9900	n2_	1500	A
F-112 n3	Veloc. remate inicial	RPM	6500	200	1200	A
F-113 n4	Veloc. remate final	RPM	6500	200	1200	A
F-114 n5	Veloc. desp. de la célula fotoeléctrica	RPM	6500	200	1200	A
F-115 n6	Veloc. arranque suave	RPM	1500	70	400	A
F-116 n7	Velocidad al cortar	RPM	500	70	180	A
F-117 n10	Veloc. al cambiar elevación	RPM	6500	400	1500	A
F-118 n12	Veloc. autom. para puntadas contadas	RPM	6500	400	1200	A
F-119 nSt	Graduación de las escalas de velocidad 1 = linear 2 = debilm. progresivo 3 = muy progresivo		3	1	2	A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº.
<u>Grupo 2 Velocidades</u>						
F-121 n2_	Límite inf. del margen de - ajuste de n-max	RPM	n-	400	400	A
F-128 ASd	Retardo de arranque con un mandamiento de comenzar por oscurecir la célula foto-eléctrica (ver F-129)	ms	2000	0	0	A
F-129 ALS	<p>Máquina arranca después de oscurecir la célula foto-eléctrica aunque el pedal no esté en posición básica</p> <p>Requisitos adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - F-132 en posición ON - Función reconocimiento por célula fotoeléctrica activada en el Variocontrol - Empezar el <u>primer</u> tramo de cost. "normal" (Pedal en pos. básica) - Célula fotoeléctrica cubierta - Pedal adelante) - Dejar pedal en la posición del tramo anterior <p>Esta función se desactiva al llevar el pedal a la posición básica.</p>				OFF	A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 3 Funciones de conexión</u>						
F-130 LSF	Filtro de cél. fotoeléctrica para tejidos de malla				OFF	A
F-131 LSd	Sensor de cél. fotoeléc. reacciona a luz clara				ON	A
F-132 LSS	Bloqueo de arranque con cél. fotoeléctrica "descubierta"				ON	A
F-133 LSE	Cortahilos en terminación de costura después de la célula fotoeléctrica				ON	A
F-134 SSt	Arranque suave				OFF	A
F-135 SrS	Remate con punt. adorno				OFF	A
F-136 FAr	Punt. cortadora atrás				OFF	A
F-137 hP	Cambio de elevación				ON	A
F-138 hPr	Almacenamiento de cambio de elevación				ON	A
F-139 nIS	Velocidad de máquina aparece en el display				OFF	A
<u>Grupo 4 Funciones de conexión</u>						
F-140 Sht	Puntada compl. con tecla aguja arr./ab.				OFF	A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 4 Funciones de conexión</u>						
F-141 SGN	Estado de velocidad para costuras con puntadas contadas 0 = Vel. regulable con pedal hasta vel. máxima ajustada (F-111) 1 = Velocidad fija (F-118), pedal no influye (Máquina para al llevar el pedal a la posición básica) 2 = Velocidad limitada regulable con pedal dentro de los límites ajustados (F-118) 3 = con velocidad fija, se interrumpe con pedal en posición -2		3		0	A
F-142 SFn	Velocidad para costuras libres y costuras con cél. fotoeléctrica 0 = Velocidad regulable con pedal hasta la velocidad máxima ajustada (F-111) 1 = Velocidad fija (F-118), pedal no influye (Máquina para al llevar el pedal a la posición básica) 2 = Velocidad limitada, regulable con pedal dentro de los límites ajustados (F-118) 3 = con velocidad fija, se interrumpe con pedal en posición -2 (sólo en combinación con cél. fotoeléctrica ON, sino igual que modo 0)		3		0	A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. N°
<u>Grupo 5 Funciones de tiempo</u>						
F-150 t8	Corrección de puntadas del remate inicial doble (Prolongación del tiempo de conexión del regulador de puntadas - no funciona con remate de punt. de adorno)	ms	500	0	0	A
F-151 t9	Corrección de puntadas del remate final doble (Prolongación del tiempo de conexión del regulador de puntadas - no funciona con remate de punt. de adorno)	ms	500	0	0	A
F-152 thP	Sobre-recorrido veloc. cambio de elevación	ms	500	80	150	A
F-153 brt	Fuerza de frenado durante parada de máquina	ms	50	0	0	A
<u>Grupo 6 Motor DC</u>						
F-161 drE	Dir. de rotación del motor 0 = hacia la derecha 1 = hacia la izquierda				1	A
<u>Grupo 7 Funciones de servicio</u>						
F-170 Sr1	Ajuste de la posición de referencia (Posición 0) = Punta de aguja a la altura de la placa de la aguja					A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 7 Funciones de servicio</u>						
F-171 Sr2	<p>Ajuste de las posiciones de la aguja</p> <p>1 = Posición inf. de la aguja, posición de conexión del cortahilos magnético</p> <p>1A = Posición de desconexión del cortahilos magnético, posición de conexión del cortahilos neumático</p> <p>2 = Posición de parada después de cortar</p> <p>2A = sin efecto</p> <p>Las posiciones 3 y 3A tienen que ajustarse en 000</p>		510	0	162 254 460 48	A A A A
F-172 Sr3	<p>La señal de la posición 1 a la 1A (LED al lado de tecla 1 se ilumina) o de la posición 2 a la 2A (LED al lado de tecla 2 se ilumina) aparece en el display</p>					A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 7 Funciones de servicio</u>						
F-173 Sr4	<p>Comprobación de las señales</p> <p>Tecla 1 = Remate</p> <p>Taste 2 = Elev. prensatelas</p> <p>Taste 3 = Cortahilos magnético</p> <p>Taste 4 = Cortahilos neumático</p> <p>Taste 5 = Tirahilos</p> <p>Taste 6 = Señal motor en marcha</p> <p>Taste 7 = Señal motor en marcha + cél. fotoel. descubierta</p> <p>Taste 8 = Señal giro inverso</p> <p>Taste 9 = Señal cambio de elevación</p> <p>Taste 0 = Escala final T19</p> <p>Al accionar los interruptores conectados al control, se comprueba su funcionamiento lo que se señala con "on / off" en el display.</p>					A
F-174	Ajuste mecánico de la célula fotoeléctrica					A
F-178	Elección del idioma				dEU--USA ESP--Fra	A
F-179	El nº de programa del control aparece en el display con un índice (línea sup.) y un nº de identificación (línea inf.)					A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 8 Funciones según el tipo de máquina</u>						
F-180 Ird	Nº de pasos en giro inverso		500	0	0	A
F-181 drd	Retardo de arranque del giro inverso	ms	990	0	0	A
F-182 SSF	Estado monitor del hilo 0 = Monitor del hilo inf. y sup. OFF 1 = Cortahilos magnético en caso de error en hilo inf. o sup. 2 = Monitor del hilo de bobina 926/01 Cortahilos magnético en caso de error en hilo sup. Cortahilos neumático en caso de error en hilo inf. 3 = Monitor de reservas de la bobina 926/04 Máq. para en pos. básica, para volver a coser poner pedal en 0		3	0	2	A
F-183 tFA	Tiempo de conex. de cortahilos neumático en caso de error en hilo de bobina	ms	990	0	80	A
F-184 SFr	Puntadas de remate en caso de error en hilo		3	2	2	A
F-185 chP	Nº punt. de cambio de elevación Cortahilos de respunte = OFF		254	0	10	A
F-186 Fnt	Función tecla aguja arriba -1- = Función aguja arriba -2- = Función puntada parcial con imán de bloqueo -3- = Límite de velocidad n11		3	1	1	A

NIVEL DEL TECNICO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 8 Funciones según el tipo de máquina</u>						
F-187 n11	Límite de velocidad n11		4000	400	2500	A
F-188 n9	Límite de velocidad n9		3000	400	2000	A
F-189 csP	Puntadas hasta la parada en caso de error en hilo F-189 efectivo sólo si F-182=3)		2540	0	30	3216A
<u>Grupo 9 Funciones según el tipo de máquina</u>						
F-190 rdP	Parada en posición de giro inverso				OFF	A
F-197 Fmb	Función Memory Box				OFF	A
F-198 Foc	Formatear Memory Card				OFF	A

NIVEL DEL EQUIPADOR

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 0 Funciones de tiempo</u>						
F-200 cAr	Punt. hasta liberación de velocidad desp. de remate inicial		3	0	1	A
F-201 t2	Retardo de conexión de la elev. del prensatelas con pedal a medio atrás	ms	500	20	60	A
F-202 t3	Retardo de arranque desp. de elev. del prensatelas	ms	500	10	80	A
F-203 t4	Tiempo de elevación del prensatelas a fuerza compl.	ms	600	0	500	A
F-204 t5	Corriente de sujeción para elev. del prensatelas Escalas 1...7 Escala 1 = 12,5% Escala 7 = 87,5%		7	1	3	A
F-205 t6	Tiempo para tirar el hilo	ms	500	0	120	A
F-206 t7	Retardo desde fin tirahilos hasta comienzo elev. prens. ON	ms	800	50	80	A
F-207 br1	Efecto de frenar en caso de saltos de veloc. de menos de 400 rpm		255	1	200	A
F-208 br2	Efecto de frenar en caso de saltos de veloc. de más de 400 rpm		255	1	25	A
<u>Grupo 1 Funciones de tiempo</u>						
F-210 tSr	Tiempo de parada para cambiar el regulador de punt. durante remate c. punt. adorno	ms	500	0	140	A
F-211 tFL	Retardo de conexión de elev. del prens. cuando el tirahilos está desconectado	ms	500	0	60	A
F-212 t10	Fuerza completa del remate	ms	600	0	500	A

NIVEL DEL EQUIPADOR

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 1 Funciones de tiempo</u>						
F-213 t11	Chopping del remate (escalas 1-7) Escala 1 = 12,5% Escala 7 = 87,5%		7	1	3	A
<u>Grupo 2 Velocidades</u>						
F-220 ALF	Potencia aceleradora de la máq. propulsora		255		1 32	A
<u>Grupo 3 Funciones de conexión</u>						
F-231 Sn1	Realiz. de 1ª puntada desp. de RED ON en velocidad al posicionar				ON	A
<u>Grupo 8</u>						
F-280 LSP	Bloqueo de marcha OFF= Elev. prens. ext. en la parada				OFF	A
F-281 EPd	Bloquear pedal -1 y -2 cuando cél. fotoeléctrica ON				OFF	A

INDICADORES DEL ESTADO ACTUAL

Display	Significado
InFo A1	Al conectar, pedal no está en pos. 0
InFo A3	La pos. a la que todos los demás valores de pos. se refieren, no ha sido almacenada. (Pos. de referencia falta)
InFo A4	Variocontrol no se reconoce claramente
InFo F1	Falso nº codificado o de función
InFo E1	Posicionador no conectado o defecto, tensión de la red demasiado baja
InFo E2	Tensión de la red demasiado baja o RED off > on demasiado corta
InFo E3	Máquina bloquea o no alcanza la velocidad deseada
InFo E4	Control perturbado por falta de puesta a tierra o contacto flojo
InFo H1	Cable del conmutador o convertidor perturbado
InFo H2	Procesor perturbado

Efka

FRANKL & KIRCHNER GMBH & CO KG
SCHEFFELSTRASSE 73 - D-68723 SCHWETZINGEN
TEL.: (06202)2020 - TELEFAX: (06202)202115 - TELEX: 466314

Efka

OF AMERICA INC.
3715 NORTHCREST ROAD - SUITE 10 - ATLANTA - GEORGIA 30340
PHONE: (404)457-7006 - TELEFAX: (404)458-3899 - TELEX: EFKA AMERICA 804494

Efka

ELECTRONIC MOTORS SINGAPORE PTE. LTD.
67, AYER RAJAH CRESCENT 05-03 - SINGAPORE 0513
PHONE: 7772459 or 7789836 - TELEFAX: 7771048

2(4)-120893(405007e)